

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		(2) Remarks Our ID number DE813637771 Your ID no. 1T04886850728		DELIVERY NOTE (3) No. 5390743 (4) Date 7.11.23	
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln		(6) Freight paid: ☐ unpaid: ☐		(7) Delivery (reality) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	
(10) Your Ref 441		(11) Your Order No./Date 550003918902 31.10.23		(12) Our Department G. Lamanna	
(13) Direct del		(14) Our Ref No.		(15) Additional Details	
(16) Shipment Method Collection EX W		(17) Packing look below X		(18) Marks gross 5724 net 5382	
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN					(26) Place of origin 17551
(27) Pos	(28) Part No	(29) Description (30) Packing	(31) Quantity	(32) Unit	(33) Customs Remarks
1	251.1.1225.80 25.5.00638.01	Speed Gear 3rd Radsatz 251 (index a)	4680	pc	
	Container Batch number	6/Magnumbox TBA 501742 228169K	780	pc	
180353728 5013266044 K KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 4680 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 6 Quantità Imball: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ YES ☐ NO Data controllo: 09/11/23 Firma: KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 09 NOV 2023 "Ricevuto con riserva di verifica"					
(47) Goods issued Remarks					
(48) Destination					
(49) Receiver					
(50) Transport Check					

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch 0712			2 INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR)				
3 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4- 70026 Modugno (BA) Italy			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: Modugno (BA) Land / Pays: Italy			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Böhmenkirch Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 07.11.2023			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beiliegende Dokumente / Documents annexes 3 Lieferschein(e) (2-fach)							
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros Klasse / Classe Ziffer / Chiffre Buchstabe / Lettre (ADR) / (ADR)		17 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis 22	8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumb TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts	10 Statistik Nr. / No. statist.	11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 21.292	12 Umfang / cbm
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)			19 Zu zahlen von / A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sondiges / Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le Destinataire
14 Rückerstattung / Remboursement			20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei / franco unfrei / non franco unfrei							
21 Ausgefertigt in / Etablie à Böhmenkirch, den 07.11.2023			22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders / (Signature et timbre de l'expéditeur)				
23 Ich bestätige, dass das Gemeinschaftsgebiet zu verwenden ist. 71634 Ludwigshafen-Tammerfeld Tel. 0049 7141-24510 Unterschrift und Stempel des Frachtführers / (Signature et timbre du transporteur) Spedition.de			24 Gut empfangen / Réception des marchandises am 09 NOV 2023 in Modugno (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers / (Signature et timbre du destinataire)				
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km			28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpf. Gewicht In kg Tarifstelle: Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt				
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: LB-SC 2260 Anhängen: LB-SC 890							
Benutzte Grenzüberlegung Nr.			National Bilateral EG CEMT				